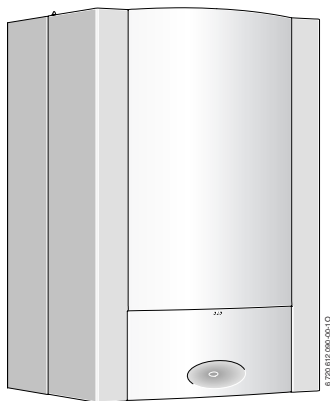


Istruzioni d'uso

# Caldaie murali a gas a condensazione con serbatoio ad accumulo integrato **CERAPURACU**



**ZWSB 24-3 A ...**  
**ZWSB 28-3 A ...**

---

Gentile cliente,

«Calore per la vita» - presso di noi questo motto vanta una lunga tradizione. Il calore rappresenta un'esigenza basilare per tutti. Senza calore non ci sentiamo bene e soltanto il calore rende una casa davvero accogliente. Per questo da oltre 100 anni Junkers sviluppa soluzioni per riscaldamento, produzione di acqua calda e climatizzazione interna, adatte a soddisfare ogni tipo di necessità ed esigenza.

Acquistando un prodotto Junkers avete optato per uno standard qualitativo molto elevato e, quindi, avete fatto sicuramente un'ottima scelta. I nostri prodotti implementano le tecnologie più moderne e sono affidabili, convenienti a livello di consumo energetico e silenziosissimi - per consentirvi di godere del calore domestico in assoluta tranquillità.

Tuttavia, qualora incontraste problemi con il vostro prodotto Junkers, non dovete fare altro che rivolgervi al Servizio Assistenza Tecnica Junkers, che vi fornirà la dovuta assistenza. E se il Servizio Assistenza Tecnica non fosse raggiungibile? In questo caso il nostro servizio clienti è a vostra disposizione 24 ore su 24! Maggiori dettagli al riguardo sono riportati sul retro.

Vi auguriamo di trascorrere caldi momenti di felicità con il vostro nuovo prodotto Junkers.

Il team Junkers

---

# Indice

---

<b>1</b>	<b>Avvertenze e spiegazione dei simboli</b>	<b>4</b>
1.1	Avvertenze	4
1.2	Spiegazione dei simboli presenti nel libretto	6
<hr/>		
<b>2</b>	<b>Apertura dello sportello del pannello di controllo</b>	<b>7</b>
<hr/>		
<b>3</b>	<b>Pannello di controllo</b>	<b>8</b>
<hr/>		
<b>4</b>	<b>Messa in funzione dell'apparecchio</b>	<b>10</b>
<hr/>		
<b>5</b>	<b>Messa in funzione dell'apparecchio</b>	<b>15</b>
5.1	Accensione e spegnimento della caldaia	16
5.2	Impostazione del riscaldamento	18
5.3	Impostazione della temperatura ambiente	20
5.4	Impostazione della temperatura acqua calda	22
5.5	Funzionamento estivo (solo produzione di acqua calda)	24
5.6	Protezione antigelo	25
5.7	Funzione «blocco tasti»	26
5.8	Blocco di funzionamento	28
5.9	Disinfezione termica del serbatoio ad accumulo stratificato	30
5.10	Visualizzazioni nel display	32
<hr/>		
<b>6</b>	<b>Indicazioni sul risparmio</b>	<b>33</b>
<hr/>		
<b>7</b>	<b>Informazioni generali</b>	<b>36</b>
<hr/>		
<b>8</b>	<b>Breve guida per l'uso</b>	<b>38</b>

# 1 Avvertenze e spiegazione dei simboli

## 1.1 Avvertenze

### In caso di odore di gas

- ▶ Non attivare interruttori elettrici.
- ▶ Chiudere il rubinetto del gas (→ pagina 8 e 9).
- ▶ Aprire le finestre.
- ▶ Spegnerne eventuali fiamme accese.
- ▶ Telefonare a l'azienda del Gas **dall'esterno** del locale d'installazione.

### In caso di odore di gas combusti

- ▶ Spegnerne l'apparecchio (→ pagina 17).
- ▶ Aprire le finestre.
- ▶ Chiamare il Servizio di Assistenza Tecnica Autorizzato Junkers o personale qualificato.

### Installazione, interventi di manutenzione

- ▶ L'installazione nonchè eventuali interventi sull'apparecchio devono essere effettuati esclusivamente da aziende abilitate ai sensi della legislazione vigente (L. 46/90).
- ▶ Non è consentito modificare i componenti del condotto aspirazione/scarico.
- ▶ **Con caldaie funzionanti con condotto di scarico di tipo B<sub>23</sub> e B<sub>33</sub>**: non chiudere o rimpicciolire le aperture di ventilazione delle porte, finestre e pareti. In caso d'installazione di finestre a chiusura ermetica garantire l'aerazione di aria comburente.

### Disinfezione termica

- ▶ **Durante la fase di disinfezione termica del bollitore, l'acqua raggiunge temperature oltre 60 °C con relativo pericolo di scottature!**

È assolutamente importante tenere sotto controllo questa funzione che deve comunque essere di breve durata.

### Manutenzione

- ▶ In conformità a quanto richiesto dalla legislazione vigente, l'utente è tenuto a far eseguire regolarmente la manutenzione dell'apparecchio per garantirne un funzionamento affidabile e sicuro.
- ▶ Consigliamo di effettuare la manutenzione dell'apparecchio una volta all'anno.
- ▶ Si consiglia di stipulare un contratto di manutenzione con un Servizio di Assistenza Tecnica autorizzato Junkers!
- ▶ Utilizzare soltanto parti di ricambio originali!

### Prodotti esplosivi e facilmente infiammabili

- ▶ Non conservare o impiegare nelle vicinanze dell'apparecchio materiali infiammabili (carta, diluenti, vernici ecc.).

### Aria comburente

- ▶ Per evitare fenomeni di corrosione l'aria comburente non deve essere contaminata da sostanze aggressive.
- ▶ Sono considerati fortemente corrosivi gli idrocarburi alogenati, sostanze contenenti cloro o fluoro (ad es. solventi, vernici, collanti, gas propellenti e detergenti per la casa).

### 1.2 Spiegazione dei simboli presenti nel libretto



Gli avvisi per la sicurezza vengono contrassegnati nel testo con un triangolo di avvertimento su sfondo grigio.

Parole di avvertimento contraddistinguono il livello di rischio che si presenta quando non vengono presi i provvedimenti per la riduzione dei danni.

- **Prudenza** significa, che possono verificarsi danni lievi alle cose.
- **Avvertimento** significa che possono verificarsi danni lievi alle persone e danni gravi alle cose



Le **avvertenze** sono contrassegnate nel testo con il simbolo indicato qui a sinistra. Sono delimitate da linee orizzontali sopra e sotto il testo.

---

Le avvertenze contengono importanti informazioni per i casi in cui non vi sono pericoli per le persone o per l'apparecchio.

## 2 Apertura dello sportello del pannello di controllo

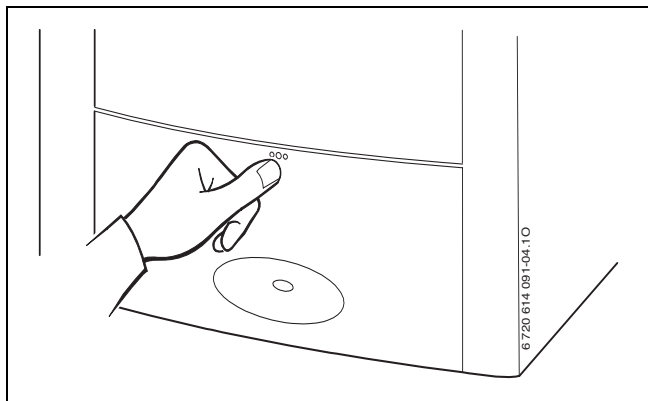


Fig. 1 Premere sullo sportello

### 3 Pannello di controllo

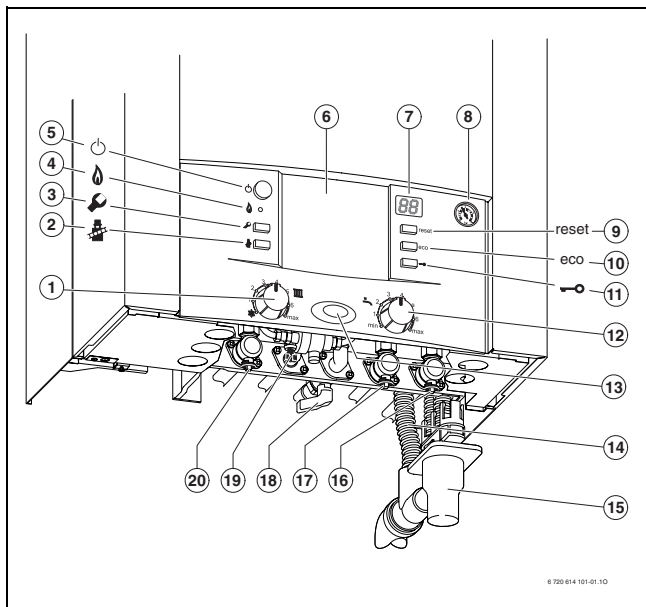




Fig. 2 Vista caldaia con piastra d'installazione, accessorio nr. 893/18



- 1** Selettore temperatura di mandata riscaldamento
- 2** Tasto funzione «spazzacamino» (vedere istruzioni di installazione)
- 3** Tasto funzione «servizio tecnico» (vedere istruzioni di installazione)
- 4** Spia di segnalazione bruciatore acceso
- 5** Interruttore principale
- 6** Alloggiamento termoregolazione (accessorio)
- 7** Display digitale multifunzione
- 8** Manometro riscaldamento
- 9** Tasto di sblocco «reset»
- 10** Tasto funzione «eco»
- 11** Tasto funzione «blocco tasti»
- 12** Selettore temperatura acqua calda sanitaria
- 13** Spia di segnalazione acceso/spento ed anomalie
- 14** Tubo di scarico valvola sicurezza
- 15** Sifone di scarico (accessorio)
- 16** Rubinetto ritorno riscaldamento
- 17** Rubinetto ingresso acqua fredda
- 18** Rubinetto gas (chiuso)
- 19** Rubinetto di riempimento circuito riscaldamento
- 20** Rubinetto mandata riscaldamento



I pulsanti  (2) e  (3) sono riservati esclusivamente al personale abilitato Junkers.

---

## 4 Messa in funzione dell'apparecchio

### Apertura del rubinetto del gas

- ▶ Ruotare la manopola del rubinetto fino a che non sia in posizione parallela ai raccordi di collegamento.

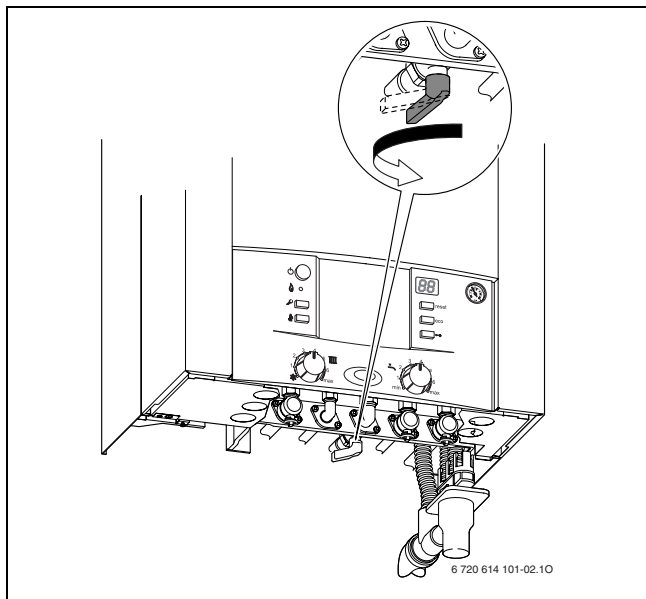


Fig. 3 Vista caldaia con piastra d'installazione, accessorio nr. 893/18

### Apertura dei rubinetti di mandata/ritorno riscaldamento ed ingresso acqua fredda sanitaria

- ▶ Aprire i due rubinetti di mandata/ritorno riscaldamento e ingresso acqua fredda sanitaria, posizionandoli come da disegno (con l'intaglio trasversale rispetto alla direzione di flusso = chiuso) usando una chiave fissa di misura corrispondente.

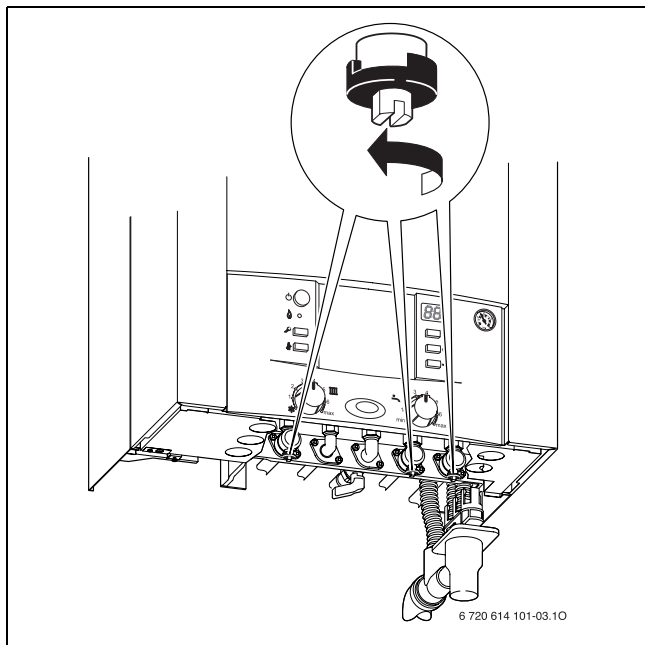


Fig. 4 Vista caldaia con piastra d'installazione, accessorio nr. 893/18

### Controllare la pressione dell'acqua del circuito di riscaldamento

- ▶ Ad impianto freddo la lancetta del manometro deve trovarsi fra 1 e 2 bar (→ fig. 5).
- ▶ Se la lancetta si trova al di sotto di 1 bar, procedere al riempimento agendo tramite il rubinetto di riempimento (19) fino a quando la lancetta indicherà una pressione compresa tra 1 e 2 bar.
- ▶ Nel caso sia necessario un valore d'impostazione diverso, tale valore vi verrà comunicato dal vostro esperto di fiducia.
- ▶ Con l'impianto alla temperatura massima di mandata, la **pressione** non dovrà mai superare i 3 bar; qualora ciò avvenisse la valvola di sicurezza scaricherebbe acqua dal tubo (20).

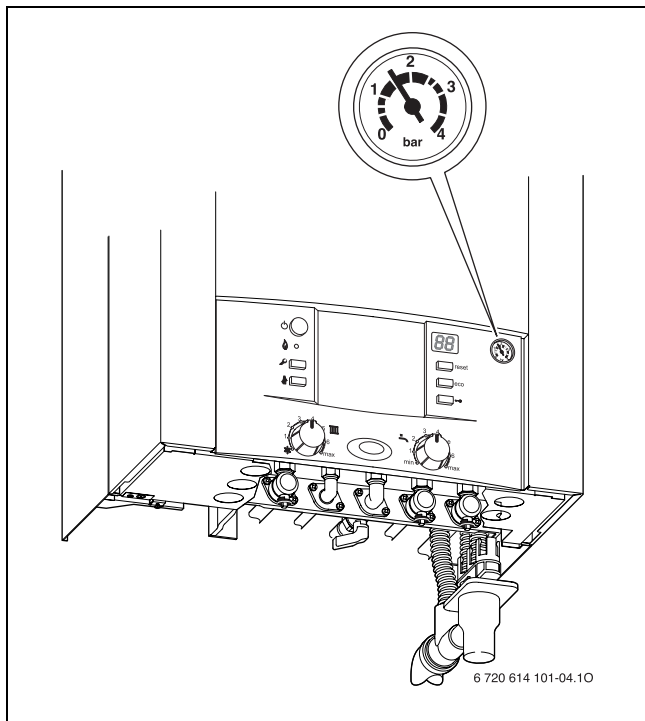


Fig. 5

### Riempimento della caldaia (lato riscaldamento)

Sicuramente l'installatore Vi ha indicato come eseguire il riempimento. In caso contrario, rivolgersi alla ditta installatrice. Il rubinetto di riempimento si trova nella parte inferiore a sinistra della caldaia (fig. 6).

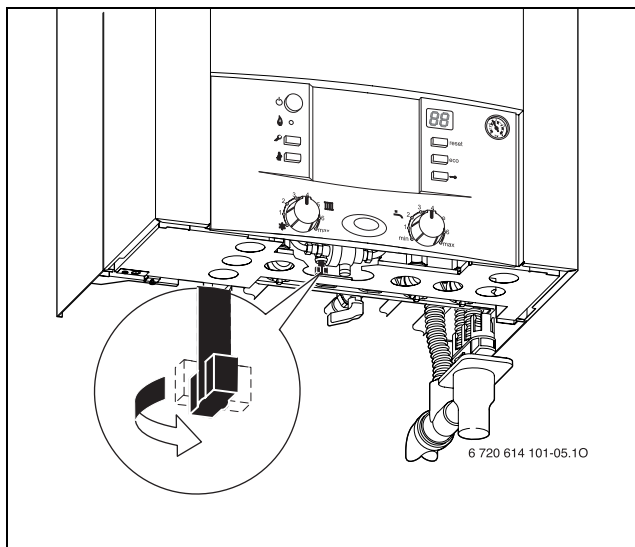


Fig. 6



**Prudenza:** L'apparecchio può essere danneggiato.

- Riempire solo ad apparecchio freddo.

## 5 Messa in funzione dell'apparecchio

Le presenti istruzioni d'uso si riferiscono soltanto all'apparecchio. A seconda della centralina climatica abbinata alcune funzioni possono presentare differenze.

Una termoregolazione può offrire le possibilità seguenti:

- Centralina climatica installata direttamente nell'apparecchio, → pagina 8, pos 11.
- Centralina climatica installata a parete.
- Cronotermostati modulanti o Cronotermostati ON/OFF



Prestare quindi attenzione alle istruzioni di funzionamento della centralina climatica abbinata.

---

### 5.1 Accensione e spegnimento della caldaia

#### Messa in servizio

- ▶ Accendere l'apparecchio premendo l'interruttore principale. La spia di funzionamento blu si illumina e il display mostra la temperatura di mandata dell'acqua di riscaldamento.

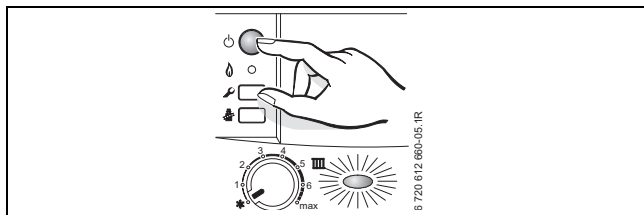



Fig. 7



Se nel display compare il simbolo  alternativa-  
mente alla temperatura di mandata, il normale  
programma di riempimento sifone è in funzione.

Il programma garantisce il riempimento del sifone interno raccogli-  
condensa dopo l'installazione dell'apparecchio e dopo un lunga  
sosta dello stesso. Durante il programma di riempimento sifone  
l'apparecchio viene mantenuto per 15 minuti alla minima potenza.



### **Messa fuori servizio della caldaia**

- ▶ Spegnere l'apparecchio tramite l'interruttore principale.  
La spia di funzionamento blu si spegne.
- ▶ Se l'apparecchio deve rimanere a lungo fuori servizio, prestare attenzione alla protezione antigelo (→ capitolo 5.6).

### 5.2 Impostazione del riscaldamento

La temperatura di mandata è regolabile tra 35 °C e 90 °C.



Si raccomanda, in abbinamento ad un impianto a pavimento, di non oltrepassare la temperatura massima consentita.

---

- ▶ Ruotare il regolatore temperatura di mandata **III** per regolare la temperatura max. di mandata in base all'impianto. Si consiglia l'impostazione delle seguenti temperature di mandata in funzione del tipo di impianto:
  - Posizione di minimo **1** (ca. 35 °C)
  - Posizione **2** (ca. 43 °C) ad es. per impianto a bassa temperatura
  - Posizione **6** (ca. 75 °C) ad es. per impianto a radiatori
  - Posizione **max** (ca. 90 °C) ad es. per impianto ad alta temperatura

A pagina 19, tabella 1 sono indicate le varie posizioni del selettore con le relative temperature di mandata.

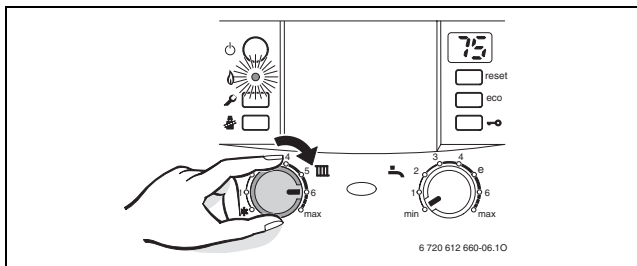


Fig. 8

Quando il bruciatore è in funzione la spia **verde** si illumina.

Posizione selettore temperatura di mandata	Temperatura media di mandata
1	ca. 35 °C
2	ca. 43 °C
3	ca. 50 °C
4	ca. 60 °C
5	ca. 67 °C
<b>6</b>	<b>ca. 75 °C</b>
max.	ca. 90 °C

Tab. 1

## **5.3 Impostazione della temperatura ambiente**

---



Prestare attenzione alle istruzioni di funzionamento della centralina climatica utilizzata.

---

- ▶ Impostare la curva di riscaldamento presso l'eventuale centralina climatica in funzione della temperatura ambiente desiderata.
- ▶ Posizionare il selettore di temperatura dell'eventuale cronotermostato, sul valore della temperatura ambiente desiderata.

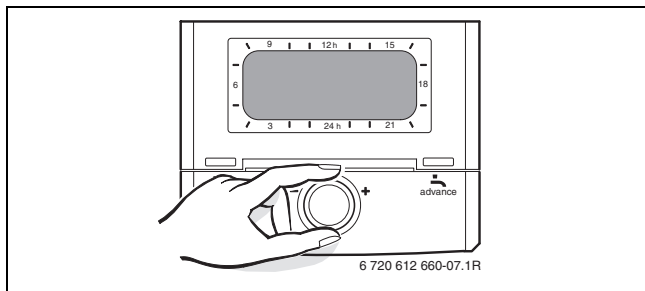



Fig. 9

### 5.4 Impostazione della temperatura acqua calda

- ▶ Impostare la temperatura dell'acqua calda sanitaria con l'apposito selettore .

La temperatura impostata lampeggia per 30 secondi sul display.

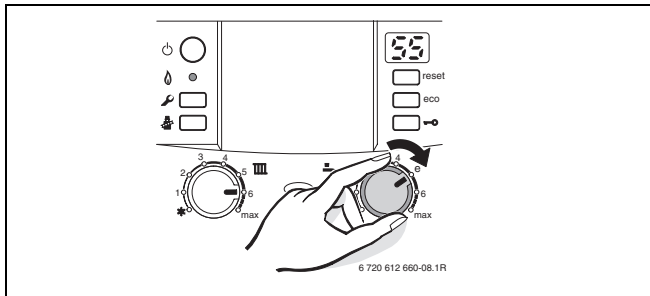



Fig. 10



#### **Avvertenza:** rischio di ustioni!

- ▶ Nel normale funzionamento impostare una temperatura non superiore ai 60 °C.
- ▶ Per la disinfezione termica impostare le temperature per breve tempo fino a 70 °C (→ pagina 30).

Posizione selettore temperatura acqua calda sanitaria 	Temperatura acqua calda
min.	ca. 15 °C (protezione antigelo)
e	ca. 50 °C
max.	ca. 70 °C

Tab. 2

### Tasto «eco»

Premendo e mantenendo premuto il tasto «eco», fino a quando s'illumina, si attiva la funzione **ECO**. Per la funzione **COMFORT**, mantenere premuto il tasto «eco» fino a che sia spento.

### Funzione COMFORT, tasto «eco» spento (Impostazione standard)

Durante l'esercizio in modalità comfort il serbatoio ad accumulo stratificato viene mantenuto costantemente alla temperatura impostata.




In questo modo è assicurato il massimo comfort per l'acqua calda.

### Funzione ECO, tasto «eco» acceso

Durante l'esercizio in modalità economica il serbatoio ad accumulo stratificato viene riscaldato solo se in precedenza è stata prelevata una maggiore quantità di acqua calda sanitaria.

Con questa modalità il serbatoio viene riscaldato meno frequentemente e si risparmia energia.

### 5.5 Funzionamento estivo (solo produzione di acqua calda)

- ▶ Annotare la posizione del selettore di mandata riscaldamento .
- ▶ Ruotare il selettore di temperatura di mandata  riscaldamento tutto a sinistra .

La funzione riscaldamento è disinserita e la funzione sanitaria rimane attiva. La tensione (230 V) nell'apparecchio è comunque presente e disponibile per l'eventuale orologio programmatore dell'acqua calda sanitaria oltre che per il circolatore.

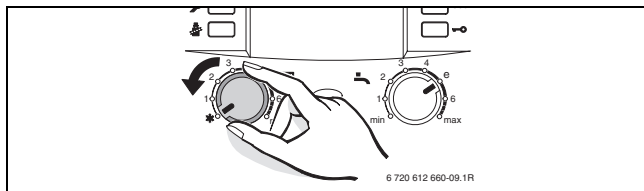


Fig. 11



**Avvertenza:** pericolo di congelamento dell'impianto di riscaldamento.


In posizione estiva la protezione antigelo è attiva solo per l'apparecchio e non per l'impianto di riscaldamento.

Per ulteriori informazioni, fare riferimento alle istruzioni per l'uso del termoregolatore ambiente.



## 5.6 Protezione antigelo

Non disinserire la tensione 230 V e garantire l'alimentazione gas. Protezione antigelo per il riscaldamento:

- ▶ Lasciare il riscaldamento acceso con il selettore di temperatura di mandata riscaldamento  almeno in posizione 1.

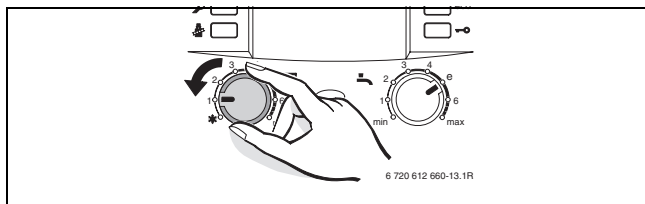


Fig. 12

- ▶ Se l'apparecchio viene spento, mescolare una sostanza antigelo all'acqua di riscaldamento (vedere istruzioni di installazione) e svuotare il circuito dell'acqua calda sanitaria.


### 5.7 Funzione «blocco tasti»

Con la funzione «blocco tasti» è possibile rendere inattivi:

- il selettore di temperatura di mandata
- il selettore temperatura acqua calda sanitaria
- tutti i tasti funzionali ad eccezione dell'interruttore principale e del tasto funzione «spazzacamino»

In questo modo si evitano accidentali manomissioni.

Per attivare la funzione «blocco tasti»:

- ▶ mantenere premuto il tasto, indicato in figura 13, finché sul display non viene visualizzato il simbolo .

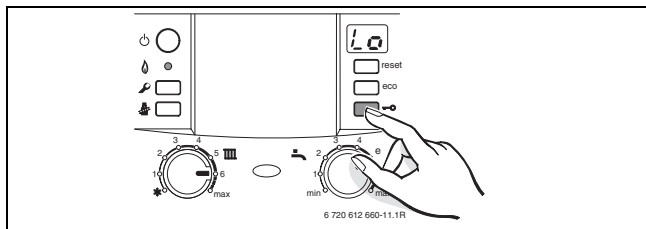


Fig. 13

Per disattivare la funzione «blocco tasti»:

- ▶ mantenere premuto il tasto, indicato in figura 13, finché sul display non viene mostrata soltanto la temperatura di mandata del riscaldamento.

### 5.8 Blocco di funzionamento

Durante il funzionamento possono verificarsi delle anomalie, in questo caso l'apparecchio si ferma in «blocco di sicurezza».

Se si verifica un'anomalia, viene emessa una segnalazione acustica intermittente e la spia di funzionamento lampeggia.




Premere un tasto per disattivare la segnalazione acustica.

---

Se il display indica una disfunzione ed il tasto di sblocco «reset» s'illumina ad intermittenza.

In questo caso:

- mantenere premuto il tasto di sblocco «reset» fino a quando sul display appare il simbolo .  
L'apparecchio si riattiva e sul display appare la temperatura attuale di mandata.

Se il tasto di sblocco «reset» non presenta intermittenza luminosa:

- ▶ spegnere e riaccendere l'apparecchio.  
L'apparecchio riprende il funzionamento e sul display viene visualizzata la temperatura di mandata del circuito riscaldamento.

Se lo stato di blocco permane:

- ▶ chiamare un tecnico abilitato ai sensi di legge oppure un Servizio di Assistenza Tecnica autorizzato Junkers.



Una panoramica delle visualizzazioni del display è disponibile a pagina 32.

---

### 5.9 Disinfezione termica del serbatoio ad accumulo stratificato




La disinfezione termica deve includere l'intero sistema dell'acqua calda sanitaria compresi tutti i punti di prelievo.



**Avvertenza:** pericolo di ustioni!

Il contatto con acqua bollente può provocare gravi ustioni.

- ▶ Eseguire la disinfezione termica solo al di fuori dei normali orari di funzionamento.

- ▶ Chiudere i punti di prelievo dell'acqua calda.
- ▶ Avvisare le persone, abitualmente presenti nell'abitazione, del rischio di ustioni.
- ▶ Impostare la pompa di ricircolo eventualmente presente (a carico del committente) sull'esercizio continuo.
- ▶ Premere contemporaneamente il tasto spazzacamino  e il blocco tasti  e tenerli premuti finché sul display non si visualizza .

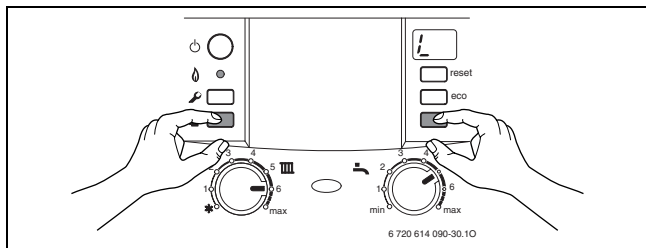


Fig. 14

- ▶ Attendere finché viene raggiunta la massima temperatura sanitaria.
- ▶ Erogare acqua, iniziando dal punto di prelievo di acqua calda più vicino, fino a quello più lontano. Continuare l'erogazione fino a far fuoriuscire l'acqua ad una temperatura di 70 °C, per tre minuti.








Dopo aver mantenuto l'acqua a 75 °C per 35 minuti la disinfezione termica può dirsi completata.



Se la disinfezione termica deve essere interrotta:

- ▶ spegnere e riaccendere l'apparecchio.  
L'apparecchio riprende il funzionamento e sul display viene visualizzata la temperatura di mandata del circuito riscaldamento.

## 5.10 Visualizzazioni nel display

Display	Descrizione
	Avviso di manutenzione della caldaia
	Funzione blocco tasti attiva
	Programma di riempimento sifone interno, attivo
	Funzione di sfiato attiva
	Aumento troppo rapido della temperatura di mandata. La modalità di riscaldamento viene interrotta per due minuti.
	Funzione di essiccazione gettata. Se nella centralina climatica è attiva la funzione di essiccazione della soletta, vedere le istruzioni d'uso della centralina.
	Avvio della disinfezione termica

Tab. 3



## 6 Indicazioni sul risparmio

### **Riscaldare in modo economico**

Le caldaie modulanti Junkers, sono costruite in modo tale da ridurre al minimo il consumo di gas e l'inquinamento ambientale, offrendo all'utente il massimo comfort. La quantità di gas erogata al bruciatore è stabilita dall'effettivo fabbisogno energetico dell'impianto. Quando la richiesta di calore è inferiore, il bruciatore modula riducendo la potenza termica. Grazie alla modulazione continua si riducono gli sbalzi di temperatura e la distribuzione di calore nei locali viene regolarizzata. In tal modo il consumo di gas dell'apparecchio risulta inferiore a quello di un comune apparecchio sprovvisto di modulazione.

### **Revisione/manutenzione**

Per un risparmio di gas a lungo periodo e per un ottimale protezione dell'ambiente, suggeriamo di sottoscrivere un contratto con un Centro di assistenza tecnica, autorizzato, ai fini delle operazioni di manutenzione ordinaria e straordinaria.

### **Regolazione riscaldamento**

Come previsto dalla legislazione vigente è d'obbligo un sistema di regolazione del riscaldamento mediante termostato ambiente, centralina climatica o valvole termostatiche presso i radiatori.

Per ulteriori informazioni, fare riferimento alle istruzioni per l'uso del termoregolatore ambiente.

### **Valvole termostatiche**

Aprire completamente le valvole termostatiche, affinché possa essere raggiunta la rispettiva temperatura ambiente prescelta. Solo se tale temperatura non viene raggiunta dopo un lungo lasso di tempo, cambiare la temperatura ambiente prescelta presso il regolatore climatico per l'ambiente.

### **Impianto di riscaldamento a pannelli radianti a pavimento**

Impostare la temperatura di mandata all'impianto secondo le istruzioni del produttore dell'impianto a pannelli. Non superare tale temperatura.

### **Aerazione**

Non lasciare finestre socchiuse per aerare i locali. In tal modo si sottrae costantemente calore all'ambiente, senza migliorare la qualità dell'aria. Consigliamo di aerare l'ambiente, per un breve periodo, aprendo completamente le finestre.

Durante l'aerazione è consigliato di disattivare la funzione riscaldamento.

### **Acqua calda sanitaria**

Un buon risparmio si ottiene impostando il selettore sanitario in una posizione che permetta di evitare miscelazioni ai rubinetti, tra acqua calda e fredda. La modalità di produzione di acqua calda con preriscaldamento a richiesta permette di ridurre notevolmente i consumi di gas e d'acqua.

### **Pompa di ricircolo sanitario**

Se necessario, installare una pompa di ricircolo sanitario, con attivazione tramite un orologio temporizzatore e con fasce orarie impostabili in relazione alle proprie esigenze.

Ulteriori informazioni potranno esserVi fornite dal Vs. Installatore di fiducia, o dal Servizio di Assistenza Tecnica Junkers. Per conoscere il recapito del Servizio di Assistenza Tecnica Junkers più vicino a Voi telefonate al N. verde 800 - 82 80 66 oppure visitate il sito Internet [WWW.junkers.it](http://WWW.junkers.it).

## 7 Informazioni generali

### Pulizia del mantello

Per la pulizia del mantello utilizzare un panno umido. Non utilizzare sostanze chimiche aggressive.

### Conservare le istruzioni per l'uso



Dopo la lettura della breve guida per l'uso (→ capitolo 8), questa può essere ripiegata e inserita, insieme alle istruzioni per l'uso, nello scomparto sottoillustrato.

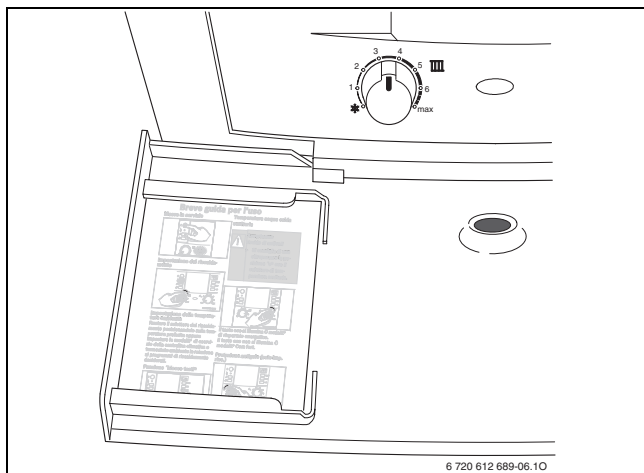


Fig. 15

### Dati dell'apparecchio

Se si contatta il servizio clienti è opportuno fornire indicazioni precise in merito al proprio apparecchio. Le informazioni necessarie sono riportate nella targhetta di omologazione o sull'etichetta adesiva relativa al tipo di apparecchio, nello sportello.

Cerapur (ad es. ZWSB 24-3 A ...)

.....

Data di produzione (FD)

.....

Data di messa in funzione:

.....

Produttore dell'impianto:

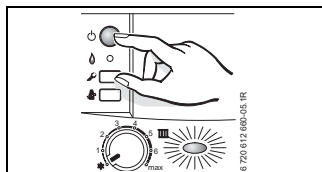
.....

Data di messa in funzione:

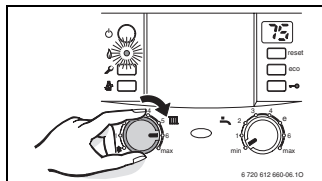
.....

## 8 Breve guida per l'uso

### Messa in servizio



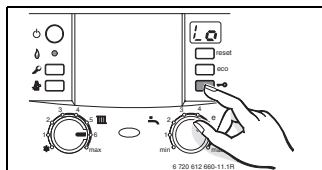
### Impostazione del riscaldamento



### Impostazione della temperatura ambiente

Ruotare il selettore del riscaldamento posizionandolo sulla temperatura preferita oppure impostare le modalità di esercizio della centralina climatica o termostato ambiente in relazione ai programmi di riscaldamento desiderati.

### Funzione «blocco tasti»



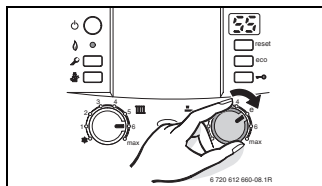
### Temperatura acqua calda sanitaria



#### Avvertenza:

rischio di ustioni!

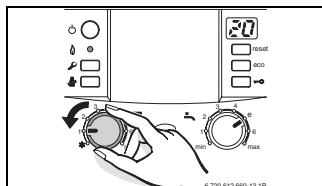
- Si consiglia di non oltrepassare la posizione «e» con il selettore di temperatura sanitaria.



Il tasto **eco** si illumina – modalità di risparmio energetico.

Il tasto **eco** non si illumina – modalità Comfort.

### Protezione antigelo (solo imp. risc.)



---

# Note



Robert Bosch S.p.A.  
Settore Termotecnica  
20149 Milano  
Via M. A. Colonna 35

Tel.: 02 / 36 96.1  
Fax: 02 / 36 96.25 61

[WWW.junkers.it](http://WWW.junkers.it)